E DIN EN 12965:2018-07 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2018-06-15

Traktoren und Maschinen für die Land- und Forstwirtschaft - Gelenkwellen und ihre Schutzeinrichtungen - Sicherheit; Deutsche und Englische Fassung prEN 12965:2018

Tractors and machinery for agriculture and forestry - Power take-off (PTO) drive shafts and their guards - Safety; German and English version prEN 12965:2018

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort ... 3

Einleitung ... 4

1 Anwendungsbereich ... 5

2 Normative Verweisungen ... 5

3 Begriffe ... 6

4 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen ... 9
4.1 Allgemeine Anforderungen ... 9
4.2 Überdeckung auf der Zapfwellenseite ... 10
4.2.1 Universalgelenk ... 10
4.2.2 Weitwinkelgelenk ... 11
4.3 Anforderungen für den Weitwinkel-Schutztrichter ... 12
4.4 Gelenkwellenschutzeinrichtung ... 13
4.4.1 Allgemeines ... 13
4.4.2 Rückhaltesystem ... 14
4.5 Wartung und Instandhaltung ... 14
4.5.1 Anforderungen an die Schmierung ... 14
4.5.2 Instandhaltungsanforderungen ... 14
4.6 Verrieglungssystem an der Gabel der Zapfwelle und der Geräteantriebswelle ... 15
4.6.1 Allgemeines ... 15
4.6.2 Verrieglungssystem an der Gabel der Zapfwelle ... 15
4.6.3 Verrieglungssystem an der Gabel der Geräteantriebswelle ... 15

5 Überprüfung der Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen ... 15
5.1 Allgemeines ... 15
5.2 Prüfung der Schutzeinrichtung der Universalgelenke einschließlich Weitwinkel ... 16
5.3 Prüfung der Aufwicklung ... 18
5.3.1 Allgemeines ... 18
5.3.2 Prüfbedingungen ... 18
5.3.3 Prüfkörper ... 20
5.3.4 Prüfverfahren ... 21
5.3.5 Anforderungskriterien ... 23
5.3.6 Prüfbericht ... 24

6 Benutzerinformationen ... 24
6.1 Betriebsanleitung ... 24
6.2 Kennzeichnung ... 26
6.2.1 Allgemeines ... 26
6.2.2 Hinweiszeichen ... 26
6.2.3 Sicherheitszeichen ... 26

Anhang A (informativ) Liste der signifikanten Gefährdungen ... 28

Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden EU-Richtlinie 2006/42/EG, geändert durch Richtlinie 2009/127/EG 30

Literaturhinweise 32